

### A. GENERAL INFORMATION

#### PERATURAN UMUM

1. **During the match, participants may discuss the answer of each question only with their own teammates.**  
*Selama pertandingan berlangsung, para peserta beserta anggota timnya diperbolehkan mendiskusikan pertanyaan-pertanyaan yang diberikan.*
2. Committee has the right to warn the participants who make noises which interrupt the game. **The team's point will be deducted if the committee has warned the team more than two times.**  
*Pihak panitia berhak menegur peserta yang mengganggu jalannya pertandingan. Pengurangan poin akan dilakukan kepada tim yang telah mendapat lebih dari 2 kali teguran.*
3. Audience is not allowed to interact with the participants during the match in any way.  
*Penonton tidak diperbolehkan berkomunikasi dengan peserta dengan cara apapun selama pertandingan berlangsung.*
4. Participants are not allowed to use any electronic devices during the competition. Participants must turn off their phones before entering the competition room.  
*Para peserta tidak diperbolehkan menggunakan alat elektronik apapun selama pertandingan. Para peserta harus mematikan ponsel mereka sebelum memasuki ruangan pertandingan.*

### B. REGISTRATION PROCEDURES:

#### PROSEDUR PENDAFTARAN:

1. All participants must re-register at **CEC booth** before **each round, according to their schedule in the rundown.**  
*Semua peserta diwajibkan hadir untuk mendaftar ulang di booth CEC sebelum setiap babak sesuai dengan waktu registrasi ulang di jadwal acara.*
2. **Participants who fail to re-register will be disqualified.**  
*Peserta yang tidak mendaftar ulang akan dianggap gugur.*
3. All groups who represent their school must be registered by the coordinator teacher.  
*Semua peserta yang menjadi perwakilan sekolah harus diwakilkan oleh guru yang sudah ditunjuk sekolah pada saat mendaftar ulang.*
4. The organizer reserves the right to refuse any changes of any participant and to reject any participant who does not obey the rules.  
*Panitia penyelenggara berhak untuk menolak segala bentuk perubahan dan berhak untuk menolak peserta yang tidak menaati peraturan.*

### C. COMPETITION RULES

#### PERATURAN PERTANDINGAN

**Preliminary Round** (Babak Penyisihan) :

Friday, November 03<sup>rd</sup>, 2017 on CEC stage.

**Quarter and Semi Final Rounds** (Babak Perempat Final dan Semifinal):

Saturday, November 04<sup>th</sup>, 2017 on CEC stage.

**Final Round** (Babak Final) :

Sunday, November 05<sup>th</sup>, 2017 on CEC stage.

1. This game is the English version of “*cerdas cermat*”.  
*Kompetisi ini adalah versi Inggris dari “cerdas cermat”.*
2. Each school is allowed to send max. 6 teams.  
*Setiap sekolah diperbolehkan mengirimkan maksimal 6 tim.*

3. There are 3 teams in each match in the Preliminary Round. There are 3 people in each team.  
*3 tim berhadapan dalam 1 sesi di babak penyisihan. 1 tim terdiri dari 3 orang.*
4. There are 2 teams in each match in the Quarter Final Round, Semifinal Round, and Final Round. There are 3 people in each team.  
*2 tim berhadapan dalam 1 sesi di babak perempat final, semifinal, dan final. 1 tim terdiri dari 3 orang.*
5. In the **Preliminary** until **Semi Final** rounds, **each team gets one question at a time**. When the team cannot give the correct answer to the question, it is then given to the opponent team. This goes until one team is able to give the correct answer or each team has had the opportunity to answer the question.  
*Pada babak eliminasi hingga semifinal, setiap tim secara bergiliran akan mendapatkan satu pertanyaan. Ketika tim A tidak dapat menjawab pertanyaan didapat dengan benar, maka pertanyaan tersebut akan dilempar ke tim B. Begitu seterusnya hingga salah satu tim dapat menjawab pertanyaan dengan benar, atau semua tim telah mendapat kesempatan menjawab.*
6. In the **Final** round, **a bell will be given for each team**. Each team can answer each question after ringing their team's bell. If any team member presses the bell, an answer must be given by the team regardless of the unfinished questions. If any answer is not given within 10 seconds, the team is considered as unable to answer the question and loses their chance to answer the question.  
*Pada babak final, setiap tim akan mendapatkan bel. Setiap tim akan diberikan kesempatan menjawab setelah membunyikan bel tim mereka. Jika ada anggota tim yang memencet bel sebelum pertanyaan selesai dibacakan, maka tim tersebut harus tetap memberikan jawaban meski pertanyaan belum selesai dibacakan. Jika tidak ada jawaban yang diberikan dalam waktu 10 detik, maka tim tersebut dianggap tidak dapat menjawab pertanyaan dan sekaligus kehilangan kesempatan untuk menjawab pertanyaan tersebut.*
7. In the **Preliminary** round to the **Semifinal** round, each participant is given **5 seconds** to answer each question. In the **Final** round, each participant is given **10 seconds** to answer each question.  
*Dalam babak penyisihan sampai dengan semifinal, setiap peserta mempunyai waktu 5 detik untuk menjawab pertanyaan. Sedangkan dalam babak final, setiap peserta mempunyai 10 detik.*

#### 8. Scoring system from Preliminary round until Semifinal round

*Sistem penilaian untuk babak penyisihan hingga babak semifinal :*

- The 1<sup>st</sup> 2 questions for each team is worth 1 point each.  
*2 pertanyaan pertama untuk masing-masing tim bernilai masing-masing 1 poin.*  
The next 2 questions for each team is worth 2 points each.  
*2 pertanyaan selanjutnya untuk masing-masing tim bernilai masing-masing 2 poin.*
- The next question(s) after the first 4 questions for each team is worth 3 points each.  
*Pertanyaan selanjutnya setelah 4 pertanyaan pertama untuk setiap tim diberikan bernilai masing-masing 3 poin.*
- In Preliminary Round, there are 15 questions for each match. Once a team gets 10 points, the match is over. However, if all the 15 questions have been given and none of the teams gets 10 points, a team with the highest points will proceed to the next round.  
*Pada babak penyisihan, terdapat 15 pertanyaan untuk setiap pertandingan. Pertandingan akan berakhir apabila ada tim yang mendapat 10 poin. Namun jika 15 pertanyaan telah diberikan dan tidak ada satu tim pun yang mampu mendapatkan 10 poin, maka tim dengan perolehan poin terbanyak akan melaju ke babak selanjutnya.*

- In Quarter Final Round and Semifinal Round, there are 12 questions each. Once a team gets 13 points, the match is over. However, if all the 12 questions have been given and none of the teams gets 13 points, a team with the highest points will proceed to the next round.

*Pada babak perempat final dan semifinal, terdapat 12 pertanyaan. Pertandingan akan berakhir apabila ada tim yang mendapat 13 poin. Namun jika 12 pertanyaan telah diberikan dan tidak ada satu tim pun yang mampu mendapatkan 13 poin, maka tim dengan perolehan poin terbanyak akan melaju ke babak selanjutnya.*

## 9. Scoring system for Final Round

Sistem penilaian untuk babak final :

- The 1<sup>st</sup> 7 questions is worth 1 point each.  
*7 pertanyaan pertama bernilai masing-masing 1 poin.*  
The next 4 questions for each team is worth 2 points each.  
*4 pertanyaan selanjutnya bernilai masing-masing 2 poin.*  
The next questions are worth 3 points each.  
*Pertanyaan-pertanyaan selanjutnya bernilai masing-masing 3 poin.*
- In Final Round, there are 15 questions. The team who gets the first 13 points will be the winner. However, if all the 15 questions have been given and none of the teams gets 13 points, a team with the highest points will be the winner.  
*Pada babak final, terdapat 15 pertanyaan. Tim yang mendapat 13 poin akan menjadi pemenang. Namun jika 15 pertanyaan telah diberikan dan tidak ada satu tim pun yang mampu mendapatkan 13 poin, maka tim dengan perolehan poin terbanyak akan menjadi pemenangnya.*

10. **TIE BREAK.** A tie break question (in a form of multiple choices) is given if no team has the highest score after all the questions of the round have been given. The tie break will be done between teams who get the same highest score for the round. A small white board and a board marker will be given to the first member of each team. After the first question of tie break is read, the first members of each team are given 10 seconds to write down their answer (only the A or B or C) on the given board. If all of the 1<sup>st</sup> members of each team can either answer the question correctly or not, then the board and marker must be passed to their second member before the next question of the tie break is given. This goes until someone fails to answer the question correctly while his/her opponent succeeds to answer it. The team who can answer the last question correctly, can proceed to the next round.

**TIE BREAK.** *Pertanyaan tambahan (dalam bentuk pilihan ganda) diberikan jika tidak ada satu tim yang mampu mendapat poin tertinggi setelah semua pertanyaan untuk babak tersebut telah diberikan. Tie break akan dilakukan oleh tim yang mendapat poin tertinggi yang sama di babak tersebut. Sebuah papan tulis dan spidol akan diberikan kepada anggota pertama dari tim tersebut. Ketika pertanyaan tambahan selesai dibacakan, anggota pertama tim memiliki waktu 10 detik untuk menulis jawaban mereka (berupa abjad pilihannya saja) di papan yang telah diberikan. Jika semua anggota pertama untuk masing-masing tim mampu menjawab pertanyaan dengan benar atau semuanya salah dalam menjawab, maka papan dan spidol tersebut disalurkan kepada anggota kedua sebelum pertanyaan tambahan selanjutnya dibacakan. Tie break akan berakhir ketika salah satu anggota tim gagal menjawab pertanyaan dengan benar, sementara lawannya berhasil menjawab dengan benar. Tim yang mampu menjawab pertanyaan tambahan terakhir dengan benar akan melaju ke babak selanjutnya.*

• Jl. Raya Darmo Permai 3 Kav.15/C1-2 Surabaya	☎ 031 – 7320973, 7314798	☎ 031 – 7320974
• Jl. Raya Jemursari 203-205 / A-17 Surabaya	☎ 031 – 8470427, 8470411	☎ 031 – 8475473
• Jl. Taman Puspa Raya B 12 / 49 Surabaya	☎ 031 – 7418356	☎ 031 – 8475473
• Jl. Kebraon V Surabaya	☎ 031 – 7670101	☎ 031 – 7670101
• Ruko Grandia RG I / 08 Bukit Palma Surabaya	☎ 031 – 7415979	☎ 031 – 7320974

